

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО  
ТЕСА ТЕЙП**

**ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**

за 2013 г.

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**  
**31 ДЕКЕМВРИ 2013**

---

**I. Обща информация**

*Наименование на дружеството : Търговско представителство „ТЕСА ТЕЙП ”*

*Държава на регистрация на дружеството: Република България*

*Седалище и адрес на управление: гр. София, бул. „Витоша” № 11, ет.5*

*Място на извършване на стопанската дейност: гр.София,бул. „Витоша” № 1, ет.5*

*Брой служители /наети лица в края на годината/ - Няма*

**Финансовият отчет е изготвен съгласно изискванията на Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приети с Постановление на Министерския съвет N 46 от 21.03.2005 г., обнародвани в ДВ, бр.30 от 7.04.2005 г., в сила от 01.01.2005.**

**Годишният финансов отчет е съставен в национална валута – Български лев.**

От 01.01.1999 год. българският лев е фиксиран към еврото: 1,95583 лв за 1 евро.

*Основната дейност на Търговско представителство „ТЕСА ТЕЙП ”е търговско представителство на Теса Тейп Гърция.*

**II. База за изготвяне на финансовите отчети**

Най-значимите счетоводни политики, прилагани при изготвянето на този финансов отчет, са представени по-долу. Счетоводната политика се прилага последователно през всички години, освен ако изрично друго не е оповестено

Дружеството води своето текущо счетоводство и изготвя финансовите си отчети в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия, приети с постановление на министерски съвет № 46 от 21.03.2005 г. в сила от 01.01.2005 г и измененията и допълненията към тях, приети с Постановление № 251 на Министерски съвет от 17.10.2007 г. в сила от 01.01.2008 г.

Финансовият отчет е изготвен при спазване на принципа на историческата цена и принципа на действащо предприятие.

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**

**31 ДЕКЕМВРИ 2013**

---

**III. Приложени счетоводни политики и допълнителни оповестявания**

**1. Дълготрайни материални активи**

Като дълготрайни материални активи се отчитат активи, които отговарят на критериите на СС 16 и имат стойност при придобиването равна или по-висока от 700 лв. Активите, които имат по-ниска от посочената се отчитат като текущи разходи за периоди на придобиване в съответствие с одобрената счетоводна политика. Всеки дълготраен материален актив се оценява при придобиването му по цена на придобиване определена в съответствие с изискванията на СС16.

След първоначалното признаване като актив всеки отделен дълготраен материален актив се отчита по цена на придобиване, намалена с натрупаните амортизации и загуби от обезценка. Направените обезценки се отчитат като разход и се признават в отчета за приходите и разходите за съответния период.

Последващите разходи, свързани с отделен дълготраен материален актив се отчитат в увеличение на балансовата стойност на актива, когато е вероятно дружеството да придобие икономически изгоди над първоначално оценената стандартна ефективност. Във всички останали случаи последващите разходи се признават за разход за периода, в който са направени.

**.Амортизация на дълготрайни материални активи съгласно СС 4**

- Дълготрайните материални активи се амортизират по линейния метод за периода на очаквания полезен живот. Земята не се амортизира, защото се счита че има неопределен полезен живот.

Остатъчната стойност и полезният живот на дълготрайните материални активи се преценяват от ръководството към всяка отчетна дата и ако е необходимо се правят необходимите корекции към всяка отчетна дата.

**2. Финансови активи**

Финансовите активи включват търговски и други вземания.

Финансовите активи се отнасят към различните категории, в зависимост от целта, с която са придобити. Принадлежността им към съответната категория се преразглежда към всеки отчетен период. Категорията на даден финансов инструмент определя метода му на оценяване и дали приходите и разходите се отразяват в Отчета за приходи и разходи или директно в собствения капитал на Дружеството.

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**  
**31 ДЕКЕМВРИ 2013**

---

Финансовите активи се признават първоначално по цена на придобиване, която е справедливата стойност на платеното възмездяване и съответните разходи по сделката.

Отписването на финансов актив се извършва, когато Дружеството загуби контрол върху договорните права, които съставляват финансовия актив – т.е. когато са изтекли правата за получаване на парични потоци, или е прехвърлена значимата част от рисковете и изгодите от собствеността.

Всички приходи и разходи, свързани с финансови активи, които се признават в Отчета за приходи и разходи се представят във „Финансови приходи“ и „Финансови разходи“, с изключение на обезценката на търговски вземания, която се представя в „Други разходи“.

Вземания, възникнали първоначално в Дружеството, са недеривативни финансови инструменти с фиксирани плащания, които не се търгуват на активен пазар. Вземанията последващо се оценяват по амортизирана стойност като се използва методът на ефективната лихва, намалена с размера на обезценката. По-голямата част от търговските и други вземания на Дружеството спадат към тази категория финансови инструменти. Дисконтиране не се извършва, когато ефектът от него е незначителен.

Значими вземания се тестват за обезценка по отделно, когато са просрочени към датата на баланса или когато съществуват обективни доказателства, че контрагентът няма да изпълни задълженията си. Всички други вземания се тестват за обезценка по групи, които се определят в зависимост от индустрията и региона на контрагента, както и от други кредитни рискове, ако съществуват такива. В този случай процентът на обезценката се определя на базата на исторически данни относно непогасени задължения на контрагенти за всяка идентифицирана група.

### **3. Заеми**

Всички разходи по заеми се отразяват в момента на възникването им. При първоначалното им признаване заемите се отразяват по справедлива стойност, нетно от разходите по сделката. Последващото оценяване на заемите се извършва по амортизируема стойност. Разликите между сумата на получените заеми, нетно от разходите по сделката, и стойността на изплащане се признават в Отчета за приходи и разходи за периода на заема.

### **4. Парични средства**

Паричните средства и паричните еквиваленти включват парични средства в брой и в банки, съответно в лева и валута. Паричните еквиваленти са краткосрочни, лесно обратими високоликвидни вложения, които съдържат незначителен риск от промяна в стойността им, като вземания от подотчетни лица.

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**

**31 ДЕКЕМВРИ 2013**

---

**5. Собствен капитал**

Собственият капитал на дружеството се състои от:

- Основен /записан капитал – представен по номинална стойност съгласно съдебното решение за регистрация, както и вноските на собствениците/съдружниците съгласно дружествен договор, независимо от това дали са изцяло внесени по отношение на предприятията, за които не е необходимо вписване на капитала в търговския регистър;
- Неразпределената печалба/Натрупаната загуба от минали години
- Текущия финансов резултат

**6. Финансови пасиви**

Финансовите пасиви на Дружеството включват заеми, търговски и други задължения.

Финансовите пасиви се признават, когато съществува договорно задължение за плащане на парични суми или друг финансов актив на друго предприятие или договорно задължение за размяна на финансови инструменти с друго предприятие при потенциално неблагоприятни условия. Всички разходи, свързани с лихви, се признават като финансови разходи в Отчета за приходите и разходите.

Търговските задължения се признават първоначално по номинална стойност и впоследствие се оценяват по амортизирана стойност, намалена с плащания по уреждане на задължението

Класификацията на финансовите пасиви е според СС 32.

**7. Чуждестранна валута**

Сделките в чуждестранна валута се вписват първоначално като към сумата на чуждестранната валута се прилага централния курс на Българска Народна Банка /БНБ/ към датата на сделката. Курсовите разлики, възникващи при уреждането на тези парични позиции се отчитат като финансови приходи и разходи за периода, в който възникват.

**8. Данъци**

Текущите данъчни активи и пасиви са тези задължения или вземания от бюджета, които се отнасят за текущия и предходни периоди и които не са платени/възстановени към датата на баланса. Разходът за данък представлява сумата от текущия данък от печалбата, измененията на активите и пасивите по отсрочени данъци и преизчисленията, признати през текущия период на текущи данъци от печалбата за предходни периоди.

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**  
**31 ДЕКЕМВРИ 2013**

---

Текущият данък от печалбата представлява сумата на данъците от печалбата, които са определени като дължими /възстановими по отношение на данъчната печалба/загуба за периода. Текущият данък се определя на базата на данъчната ставка в сила към датата на баланса, която към 31.12.2013 година е 10%.

**9. Свързани лица**

Свързани лица – това са лицата, когато едното е в състояние да контролира другото или да упражнява върху него значително влияние при вземането на решение от финансово – стопански характер. Те могат да бъдат юридически и физически лица, в т. ч. управленски персонал.

В процеса на нормална търговска дейност Дружеството извършва сделки със свързани лица. Ако не е изрично упоменато, транзакциите със свързани лица не са извършвани при специални условия и не са предоставяни или получавани никакви гаранции.

**10. Печалба/загуба за отчетния период. Извънредни статии**

Признатите за отчетния период приходи и разходи се включват в отчета за приходите и разходите при определяне на печалбата или загубата за отчетния период, освен ако счетоводен стандарт изисква или позволява друго.

Печалбата или загубата за отчетния период включва:

- Печалба или загуба от обичайната дейност и
- Извънредните статии

Извънредните статии текущо се отчитат като извънредни приходи и разходи.

**11. Признаване на приходи и разходи**

Приходите се оценяват по справедлива стойност на полученото или подлежащото на получаване плащане или възмездяване, като се отчита сумата на всички търговски отстъпки и количествени работи, направени от Дружеството.

При продажба на стоки, приходът се признава, когато са изпълнени следните условия:

- значителните рискове и ползи от собствеността върху стоките са прехвърлени върху купувача;
- не е запазено продължаващо участие в управлението на стоките или ефективен контрол върху тях;

**ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП**  
**ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ**

**31 ДЕКЕМВРИ 2013**

---

- сумата на прихода може да бъде надеждно оценена;
- вероятно е икономическите изгоди от сделката да бъдат получени;
- направените разходи или тези, които предстои да бъдат направени могат надеждно да бъдат оценени.

Приходът, свързан със сделка по предоставяне на услуги, се признава, когато резултатът от сделката може надеждно да се оцени.

Оперативните разходи се признават в Отчета за приходи и разходи в момента на ползване на услугата или към датата на тяхното възникване. Разходите по гаранции се признават и се отразяват срещу направената провизия при признаване на съответния приход.

Приходи и разходи за лихви се отчитат на принципа на начислението.

#### **IV. Управление на финансовия риск**

##### **1. Фактори на финансовия риск**

Общата програма на Дружеството за управление цели да минимизира потенциалните отрицателни ефекти на тези рискове върху финансовия резултат на Дружеството.

- **Валутен риск**  
Дружеството извършва операциите си в България в български лева и не е изложено на валутно курсов риск, свързан с продажбите на услугите които предлага.
- **Лихвен риск**  
Дружеството не разполага със съществени лихвоносни активи, както и не се финансира чрез заеми и кредити.
- **Кредитен риск**  
Дружеството няма значителна концентрация на кредитен риск. Дружеството има разработена и внедрена политика, която гарантира, че продажбите на услуги се извършват на клиенти с подходяща кредитна история.
- **Ликвиден риск**  
Предпазливото управление на ликвидния риск предполага поддържане на достатъчно количество парични средства.

ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП  
ПРИЛОЖЕНИЕ КЪМ ГОДИШНИЯ ФИНАНСОВ ОТЧЕТ  
31 ДЕКЕМВРИ 2013

---

**V. Други оповестявания**

**1. Събития след датата на баланса**

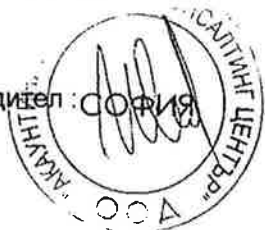
Между датата на годишния финансов отчет и датата на одобрението му за публикуване не са възникнали коригиращи и некоригиращи събития, от които да възникнат специални оповестявания съгласно изискванията на СС10.

**2. Счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки.**

Приложението на Националните стандарти за финансови отчети на малки и средни предприятия изисква от ръководството да приложи някои счетоводни предположения и приблизителни счетоводни преценки при изготвяне на годишния финансов отчет и при определяне на стойността на някои от активите, пасивите, приходите и разходите. Всичките те са извършени на основата на най-добрата преценка, която е направена от ръководството към датата на изготвяне на финансовия отчет. Действителните резултати могат да се различават от предположенията, оценките и допусканията на ръководството и в редки случаи съответстват напълно на предварително оценените резултати.

Съставител: АБКЦ ООД

Главен Счетоводител: СОФИЯ



Ръководител:  Т. П. ТЕСА ТЕЙП  
СОФИЯ  
Константинос Теодоропулос



Дата: 28.02.2014г.



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

**СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС КЪМ 31.12.2013 година**

<b>АКТИВ</b>			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
<b>А. Записан, но невнесен капитал</b>	<b>01000</b>		
<b>Б. Нетекущи (дълготрайни) активи</b>			
<b>I. Нематериални активи</b>			
Продукти от развойна дейност	02110		
Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	02120		
в това число:			
За водноелектрически централи	02121		
За вятърни генератори	02122		
За слънчеви колектори	02123		
За термопомпи	02124		
Търговска репутация	02130		
Предоставени аванси и нематериални активи в процес на изграждане	02140		
в т. ч. предоставени аванси	02141		
<b>Общо за група I</b>	<b>02100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Дълготрайни материални активи</b>			
Земи и сгради	02210	0	0
Земи	02211		
Сгради	02212		
Машини, производствено оборудване и апаратура	02220		
в това число:			
За водноелектрически централи	02221		
За вятърни генератори	02222		
За слънчеви колектори	02223		
За термопомпи	02224		
Съоръжения и други	02230		
Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане	02240		
в т. ч. предоставени аванси	02241		
<b>Общо за група II</b>	<b>02200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Дългосрочни финансови активи</b>			
Акции и дялове в предприятия от група	02310		
Предоставени заеми на предприятия от група	02320		
Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	02330		
Предоставени заеми, свързани с асоциирани и смесени предприятия	02340		
Дългосрочни инвестиции	02350		
Други заеми	02360		
Изкупени собствени акции номинална стойност	02370		
<b>Общо за група III</b>	<b>02300</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>IV. Отсрочени данъци</b>	<b>02400</b>		
<b>Общо за раздел Б</b>	<b>02000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

<b>АКТИВ</b>			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
<b>В. Текущи (краткотрайни) активи</b>			
<b>I. Материални запаси</b>			
Суровини и материали	03110		
Незавършено производство	03120		
в т.ч. млади животни и животни за угояване и разплод	03121		
Продукция и стоки	03130	0	0
Продукция	03131		
Стоки	03132		
Предоставени аванси	03140		
<b>Общо за група I</b>	<b>03100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Вземания</b>			
Вземания от клиенти и доставчици	03210		
в т.ч. над 1 година	03211		
Вземания от предприятия от група	03220		
в т.ч. над 1 година	03221		
Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия	03230		
в т.ч. над 1 година	03231		
Други вземания	03240		
в т.ч. над 1 година	03241		
<b>Общо за група II</b>	<b>03200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Инвестиции</b>			
Акции и дялове в предприятия от група	03310		
Изкупени собствени акции номинална стойност	03320		
Други инвестиции	03330		
<b>Общо за група III</b>	<b>03300</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>IV. Парични средства</b>			
Касови наличности и сметки в страната	03410	10	12
Касови наличности в лева	03411		
Касови наличности във валута (левава равностойност)	03412		
Разплащателни сметки	03413	10	12
Блокирани парични средства	03414		
Парични еквиваленти	03415		
Касови наличности и сметки в чужбина	03420	0	0
Касови наличности в лева	03421		
Касови наличности във валута	03422		
Разплащателни сметки във валута	03423		
Блокирани парични средства във валута	03424		
<b>Общо за група IV</b>	<b>03400</b>	<b>10</b>	<b>12</b>
<b>Общо за раздел В</b>	<b>03000</b>	<b>10</b>	<b>12</b>
<b>Г. Разходи за бъдещи периоди</b>	<b>04000</b>		
<b>Сума на актива (А+Б+В+Г)</b>	<b>04500</b>	<b>10</b>	<b>12</b>

<b>ПАСИВ</b>			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
<b>А. Собствен капитал</b>			
<b>I. Записан капитал</b>	<b>05100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Акционерен капитал	05110	0	0
Котирувани акции на финансовите пазари	05111		
Некотирувани акции на финансовите пазари	05112		
Други видове записан капитал	05120		
в т. ч. допълнителен капитал (апортни вноски)	05121		
<b>II. Премии от емисии</b>	<b>05200</b>		
<b>III. Резерв от последващи оценки</b>	<b>05300</b>		
в т. ч. резерв от последващи оценки на финансови инструменти	05310		
<b>IV. Резерви</b>			
Законови резерви	05410		
Резерв, свързан с изкупени собствени акции	05420		
Резерв съгласно учредителен акт	05430		
Други резерви	05440		
в т. ч. допълнителни резерви	05441		
<b>Общо за група IV</b>	<b>05400</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>V. Натрупана печалба (загуба) от минали години</b>			
Неразпределена печалба	05510		
Непокрита загуба	05520	-435	-381
<b>Общо за група V</b>	<b>05500</b>	<b>-435</b>	<b>-381</b>
<b>VI. Текуща печалба (загуба)</b>	<b>05600</b>	<b>-10</b>	<b>-54</b>
<b>Общо за раздел А</b>	<b>05000</b>	<b>-445</b>	<b>-435</b>
<b>Б. Провизии и сходни задължения</b>			
Провизии за пенсии и други подобни задължения	06100		
Провизии за данъци	06200		
в т.ч. отсрочени данъци	06210		
Други провизии и сходни задължения	06300		
<b>Общо за раздел Б</b>	<b>06000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>В. Задължения</b>			
Облигационни заеми	07100	0	0
До 1 година	07101		
Над 1 година	07102		
<b>в това число:</b>			
Конвертируеми облигационни заеми	07110	0	0
До 1 година	07111		
Над 1 година	07112		
Задължения към финансови предприятия	07200	0	0
До 1 година	07201		
Над 1 година	07202		
Получени аванси	07300	0	0
До 1 година	07301		
Над 1 година	07302		

<b>ПАСИВ</b>			
Раздели, групи, статии	Код на реда	Сума - хил.лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
Задължения към доставчици	07400	1	2
До 1 година	07401	1	2
Над 1 година	07402		
Задължения по полици	07500	0	0
До 1 година	07501		
Над 1 година	07502		
Задължения към предприятия от група	07600	454	445
До 1 година	07601	10	55
Над 1 година	07602	444	390
Задължения, свързани с асоциирани и смесени предприятия	07700	0	0
До 1 година	07701		
Над 1 година	07702		
Други задължения	07800	0	0
До 1 година	07801		
Над 1 година	07802		
<b>в това число:</b>			
Към персонала	07810	0	0
До 1 година	07811		
Над 1 година	07812		
Осигурителни задължения	07820	0	0
До 1 година	07821		
Над 1 година	07822		
Данъчни задължения	07830	0	0
До 1 година	07831		
Над 1 година	07832		
<b>Общо за раздел В</b>	<b>07000</b>	<b>455</b>	<b>447</b>
До 1 година	07001	11	57
Над 1 година	07002	444	390
<b>Г. Финансирания и приходи за бъдещи периоди</b>	<b>08000</b>		
<b>в това число:</b>			
Финансирания	08001		
Приходи за бъдещи периоди	08002		
<b>Сума на пасива (А+Б+В+Г)</b>	<b>08500</b>	<b>10</b>	<b>12</b>

Ръководител:

Съставител:

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт:

(име, презиме, фамилия)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

### ОТЧЕТ ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ЗА 2013 ГОДИНА

Наименование на разходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
<b>А. Разходи</b>			
<b>I. Разходи за оперативна дейност</b>			
Намаление на запасите от продукцията и незавършено производство	10100		
Разходи за суровини, материали и външни услуги	10200	10	23
Суровини и материали	10210		3
Външни услуги	10220	10	20
Разходи за персонала	10300		26
в това число:			
Разходи за възнаграждения	10310		24
в т. ч. компенсирани отпуски	10311		
Разходи за осигуровки (към осигурителни фондове)	10320		2
от тях: осигуровки, свързани с пенсии	10321		1
Разходи за амортизация и обезценка	10400	0	0
Разходи за амортизация и обезценка на дълготрайни материални и нематериални активи	10410		
в това число:			
Разходи за амортизация	10411		
Разходи от обезценка	10412		
Разходи от обезценка на текущи (краткотрайни) активи	10420		
Други разходи	10500		5
в това число:			
Балансова стойност на продадените активи	10510		
Провизии	10520		
<b>Общо за група I</b>	<b>10000</b>	<b>10</b>	<b>54</b>
<b>II. Финансови разходи</b>			
Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи	11100		
в т.ч. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	11110		
Разходи за лихви и други финансови разходи	11200		
в това число:			
Разходи, свързани с предприятия от група	11210		
Отрицателни разлики от операции с финансови активи	11220		
<b>Общо за група II</b>	<b>11000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Б. Печалба от обичайна дейност</b>	<b>14000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>III. Извънредни разходи</b>	<b>12000</b>		
в т.ч. за природни и други бедствия	12100		
<b>Общо разходи (I + II + III)</b>	<b>13000</b>	<b>10</b>	<b>54</b>
<b>В. Счетоводна печалба (общо приходи - общо разходи)</b>	<b>14100</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>IV. Разходи за данъци от печалбата</b>	<b>14200</b>		
<b>V. Други данъци, алтернативни на корпоративния данък</b>	<b>14300</b>		
<b>Г. Печалба (В - IV - V)</b>	<b>14400</b>		
<b>Всичко (Общо разходи + IV + V + Г)</b>	<b>14500</b>	<b>10</b>	<b>54</b>

Наименование на приходите	Код на реда	Сума - хил. лв.	
		текуща година	предходна година
а	б	1	2
<b>А. Приходи</b>			
<b>I. Приходи от оперативна дейност</b>			
Нетни приходи от продажби	15100	0	0
Продукция	15110		
Стоки	15120		
Услуги	15130		
в това число:			
Приходи от търговско-посредническа дейност	15131		
Приходи от наеми	15132		
Приходи от промишлени услуги, вкл. на ишлеме	15133		
Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	15200		
Разходи за придобиване на активи по стопански начин	15300		
в т. ч. със строителен характер	15310		
Други приходи	15400		
в това число:			
Приходи от финансираня	15410		
от тях: от правителството	15411		
Приходи от продажби на суровини и материали	15420		
Приходи от продажби на дълготрайни активи	15430		
<b>Общо за група I</b>	<b>15000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>II. Финансови приходи</b>			
Приходи от участия в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	16100		
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	16110		
Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи (дългосрочни) активи	16200		
в т. ч. приходи от предприятия от група	16210		
Други лихви и финансови приходи	16300		
в това число:			
Приходи от предприятия от група	16310		
Положителни разлики от операции с финансови активи	16320		
Положителни разлики от промяна на валутни курсове	16330		
<b>Общо за група II</b>	<b>16000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Б. Загуба от обичайна дейност</b>	<b>19000</b>	<b>10</b>	<b>54</b>
<b>III. Извънредни приходи</b>	<b>17000</b>		
в т.ч. получени застрахователни обезщетения	17100		
<b>Общо приходи (I + II + III)</b>	<b>18000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>В. Счетоводна загуба (общо приходи - общо разходи)</b>	<b>19100</b>	<b>10</b>	<b>54</b>
<b>Г. Загуба (B + IV + V)</b>	<b>19200</b>	<b>10</b>	<b>54</b>
<b>Всичко (Общо приходи + Г)</b>	<b>19500</b>	<b>10</b>	<b>54</b>

**СПРАВКА ЗА ПРИХОДИТЕ И РАЗХОДИТЕ ПО ВИДОВЕ И ИКОНОМИЧЕСКИ ДЕЙНОСТИ ЗА 2013 ГОДИНА**

**Раздел I. Приходи от оперативна дейност**

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Бруто приходи от продажби (код 15100 вкл. акцизи, без ДДС)	15500	
в т. ч. приходи от населението*	15510	
Приходи от извършени работи по договор като подизпълнител	15600	
Лева равностойност на валутните приходи от износ (без приходите от продажби на дълготрайни активи по код 15430)	15700	
в т. ч. приходи от предоставени услуги на чуждестранни клиенти	15710	
от тях: от страни членки на ЕС	15711	
Приходи от услуги на ишлеме	15800	
в т. ч. на чуждестранни клиенти	15810	
Приходи от продажби на странични продукти, произведени от дейности, свързани с околната среда **	15900	
Приходи от финансираня от правителството като субсидии за околната среда (от код 15411 кол. 1)	15950	

\* За здравните заведения да се включват само заплатените от пациентите услуги.

\*\* Включват се само приходите от продажби на странични продукти, получени от съоръжения и дейности, класифицирани като такива за околната среда. Приходите от продажби на странични продукти могат да се посочат само ако тези продукти не са основен източник на доход за предприятието, напр. продажби на гипс от газови филтри на високи комини.

**Раздел II. Разходи за суровини и материали ( код на реда 10210, кол. 1)**

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
<b>Разходи за суровини и материали</b>	<b>21000</b>	<b>0</b>
Енергийни продукти *	21110	
Вода	21120	
Резервни части и окомплектовки	21130	
Други	21140	

\*Посочват се всички разходи за енергийни продукти (въглища, петролни продукти, газ, електроенергия, топлоенергия). Не се посочват енергийните продукти, използвани като суровини, или купени с цел препродажба.

**Раздел III. Разходи за външни услуги ( код на реда 10220, кол. 1)**

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
<b>Разходи за външни услуги</b>	<b>31000</b>	<b>10</b>
Застраховки	31110	
в т. ч. социални застраховки	31111	
Суми по граждански договори и хонорари	31120	
в т. ч. на наетите лица, които имат само граждански договор и не работят при друг работодател	31121	
Наеми	31130	
в т. ч. на дълготрайни материални активи	31131	
Суми по договор с подизпълнител	31140	
в т.ч. със строителни фирми	31141	
Плащания на агенции за набиране на персонал	31150	
Пощенски, куриерски и далекосъобщителни услуги	31160	1
Нает транспорт	31170	
Текущ ремонт	31180	
в това число на:		
Сгради	31181	
Машини и оборудване	31182	
Консултантски дейности	31190	9
в това число:		
Юридически	31191	4
Счетоводни и одиторски	31192	5
Рекламни дейности	31200	
Разходи за услуги, оказани от чуждестранни институции	31250	
Други	31210	
в това число:		
За доставяне на вода	31211	
За отвеждане и пречистване на отпадъчни води (платени суми на ВиК и други)	31212	
За събиране и третиране на отпадъци	31213	

**Раздел IV. Други разходи ( код на реда 10500, кол. 1)**

(Хил. левове)

Видове	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
<b>Други разходи</b>	<b>41000</b>	<b>0</b>
Балансова стойност на продадените активи	41100	0
Стоки	41110	
Суровини и материали	41120	
Млади животни и животни за уговяване	41130	
Дълготрайни материални и нематериални активи	41140	
Разходи за командировки	41200	
Други	41300	
в т. ч. данък сгради, данък върху превозните средства, данък върху социалните и представителните разходи	41310	

**Раздел V. Дивиденди**

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
Приходи от дивиденди	51100	
в т. ч. приходи от участия в предприятия от група	51110	
Изплатени дивиденди през годината	51200	
в т.ч. изплатени на бюджета	51210	

**Раздел VI. Нетни приходи от продажби по икономически дейности ( код на реда 15100, кол. 1)**

(Хил. левове)

Дейности	Код на реда	Отчет за годината
а	б	1
<b>Общо</b>	<b>61000</b>	<b>0</b>
Растениевъдство	61110	
Животновъдство	61120	
Спомагателни дейности в селското стопанство	61130	
Лов и спомагателни дейности	61140	
Горско стопанство	61150	
Рибно стопанство	61160	
Добивна промишленост	61170	
Преработваща промишленост	61180	
Производство и разпределение на електрическа и топлинна енергия и на газообразни горива	61190	
Доставяне на води; канализационни услуги, управление на отпадъци и възстановяване	61200	
в това число:		
Събиране, пречистване и доставяне на води	61201	
Събиране, отвеждане и пречистване на отпадъчни води (канализационни услуги)	61202	
Събиране и обезвреждане на отпадъци	61203	
Разкомплектоване на отпадъци	61206	
Рециклиране на сортирани отпадъци	61207	
Възстановяване и други услуги по управление на отпадъци (отстраняване на замърсявания на почви, подземни води и други)	61208	
Строителство	61210	
Търговия на едро и дребно с автомобили и мотоциклети, техническо обслужване и ремонт (вкл. търговско посредничество с автомобили и мотоциклети)	61220	
Търговия на едро, без търговията с автомобили и мотоциклети (вкл. търговско посредничество)	61230	
Търговия на дребно, без търговията с автомобили и мотоциклети	61240	
Сухопътен транспорт	61250	
Воден транспорт	61260	
Въздушен транспорт	61270	
Складиране на товари и спомагателни дейности в транспорта	61280	
Пощенски и куриерски услуги	61290	
Хотелиерство	61300	
Ресторантьорство	61310	
Издателска дейност	61320	
Производство на филми и телевизионни предавания, звукозаписване и издаване на музика	61330	
Радио и телевизионна дейност	61340	
Далекосъобщения	61350	
Дейности в областта на информационните технологии, информационни услуги	61360	
Финансови и застрахователни дейности	61370	
Операции с недвижими имоти (вкл. даване под наем)	61380	
Юридически и счетоводни дейности	61390	
Научноизследователска и развойна дейност	61400	
Рекламна дейност и проучване на пазара	61410	
Дейност на централни офиси, консултантски дейности в областта на управлението; архитектурни и инженерни дейности, технически изпитвания и анализи; ветеринарномедицинска дейност и други професионални дейности в областта на дизайна, фотографията и преводаческа дейност	61420	
Даване под наем на други активи и оперативен лизинг (вкл. на интелектуална собственост)	61430	
Туристическа агентска и операторска дейност	61440	
Дейности по наемане и предоставяне на работна сила, по охрана и разследване, по обслужване на сгради и озеленяване, по почистване, административни офис дейности и друго спомагателно обслужване на стопанската дейност	61450	
Образование	61460	
Хуманно здравеопазване и социална работа	61470	
в т. ч. по договор с НЗОК	61471	
Култура, спорт и развлечения	61480	
Ремонт на компютърна техника, на лични и домакински вещи; други персонални услуги - пране и химическо чистене, фризьорски и козметични услуги, траурни обредни дейности и други	61490	

**Раздел VII. Справка за метода на оценка на материалните запаси при тяхното потребление.**

Прилаган метод за оценка	Код на реда	Отбележете със знак „X“ един от прилаганите методи
а	б	1
Първа входяща - първа изходяща стойност (FIFO)	70001	
Среднопотегленена стойност	70002	
Последна входяща - първа изходяща стойност (LIFO)	70003	
Конкретно определена стойност	70004	

 Ръководител: 

 Съставител: 

(име, презиме, фамилия)

 Лице за контакт: 

(име, презиме, фамилия)





Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

### ОТЧЕТ ЗА ПАРИЧНИТЕ ПОТОЦИ ПО ПРЕКИЯ МЕТОД ЗА 2013 ГОДИНА

(може да не се попълва от предприятията, прилагащи облекчена форма на финансова отчетност, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

Наименование на паричните потоци	Код на реда	Текущ период			Предходен период		
		постъпления	плащания	нетен поток	постъпления	плащания	нетен поток
а	б	1	2	3	4	5	6
<b>А. Парични потоци от основна дейност</b>							
Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	61531		12	-12		19	-19
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи, държани за търговски цели	61532			0			0
Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения	61533			0		27	-27
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61534			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61535			0			0
Плащания при разпределения на печалби	61536			0			0
Платени и възстановени данъци върху печалбата	61537			0			0
Други парични потоци от основна дейност	61538			0	46		46
<b>Общо за раздел А</b>	<b>61530</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>-12</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>0</b>
<b>Б. Парични потоци от инвестиционна дейност</b>							
Парични потоци, свързани с дълготрайни активи	61541			0			0
Парични потоци, свързани с краткосрочни финансови активи	61542			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61543			0			0
Парични потоци от бизнескомбинации - придобивания	61544			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61545			0			0
Други парични потоци от инвестиционна дейност	61546			0			0
<b>Общо за раздел Б</b>	<b>61540</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>В. Парични потоци от финансова дейност</b>							
Парични потоци от емитиране и обратно изкупуване на ценни книжа	61551			0			0
Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците	61552	10		10			0
Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	61553			0			0
Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни	61554			0			0
Плащания на задължения по лизингови договори	61555			0			0
Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики	61556			0			0
Други парични потоци от финансова дейност	61557			0			0
<b>Общо за раздел В</b>	<b>61550</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Г. Изменение на паричните средства през периода (А+Б+В)</b>	<b>61560</b>	<b>10</b>	<b>12</b>	<b>-2</b>	<b>46</b>	<b>46</b>	<b>0</b>
<b>Д. Парични средства в началото на периода</b>	<b>61570</b>	<b>х</b>	<b>х</b>	<b>12</b>	<b>х</b>	<b>х</b>	<b>12</b>
<b>Е. Парични средства в края на периода</b>	<b>61580</b>	<b>х</b>	<b>х</b>	<b>10</b>	<b>х</b>	<b>х</b>	<b>12</b>

Ръководител: Константинос Теодоранулос

Съставител: АБКЦ ООД

(име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: Иванка Златева

(име, презиме, фамилия)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр. София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ГР	
175319387	

### ОТЧЕТ ЗА СОБСТВЕНИЯ КАПИТАЛ ЗА 2013 ГОДИНА

(може да не се попълва от малките и средни предприятия, съгласно чл. 26, ал. 5 от Закона за счетоводството)

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Записан капитал	Премии от емисии	Резерв от последващи оценки	Резерви						Финансов резултат от минали години			Текуща печалба/загуба	Общо собствен капитал
					Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразпределена печалба	Непокрита загуба	8	9	10		
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11			
<b>1. Салдо в началото на отчетния период</b>	<b>61610</b>														
2. Промени в счетоводната политика	61620														
3. Грешки	61630														
4. Салдо след промени в счетоводната политика и грешки	61640	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5. Изменение за сметка на собствените	61650	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Увеличение	61651														
Намаление	61652														
6. Финансов резултат за текущия период	61660														
7. Разпределение на печалбата	61670														
в т. ч. за дивиденди	61671														
8. Покриване на загуба	61680														
9. Последващи оценки на активи и пасиви	61690	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Увеличение	61691														
Намаление	61692														
10. Други изменения в собствения капитал	61710														
<b>11. Салдо към края на отчетния период</b>	<b>61720</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-435</b>	<b>-10</b>	<b>-445</b>
12. Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятия в чужбина	61730														
13. Собствен капитал към края на отчетния период (11±12)	61740	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	-435	-10	-445



Дата: 26.02.2014

Ръководител: **Константинос Теодорапулос**  
 Съставител: **АБКЦ ООД** (име, презиме, фамилия)

Лице за контакт: **Иванка Златева**  
 (име, презиме, фамилия)

Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ТР
175319387

**СПРАВКА ЗА ВЗЕМАНИЯТА И ЗАДЪЛЖЕНИЯТА, РАЗПРЕДЕЛЕНИ ПО ИНСТИТУЦИОНАЛНИ СЕКТОРИ \*  
КЪМ 31.12.2013 ГОДИНА**

**А. ВЗЕМАНИЯ \*\***

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
<b>I. Вземания</b>				
<b>1. Вземания от клиенти - вкл. търговски кредити и предоставени аванси (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2000</b>	<b>0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2001		x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2002		x	x
в т.ч. търговски банки	2013		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2003		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2004		x	x
Застрахователи	2005		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2006		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2007		x	x
Население	2008		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2009		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2010		x	x
1.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2011		x	x
1.2 в т. ч. търговски кредити, оформени с ценни книжа <sup>1</sup>	2012	0		
<b>2. Предоставени заеми на предприятия (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2020</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2021	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2023	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2024	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2025	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2026	0		
2.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2028		x	x
<b>3. Данъци за възстановяване от републиканския бюджет (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2030</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
3.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2031		x	x
<b>4. Данъци за възстановяване от общините (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2040</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2041		x	x
<b>5. Вземания от персонала</b>	<b>2050</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2051		x	x
<b>6. Вземания от подотчетни лица</b>	<b>2060</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2061		x	x

**А. ВЗЕМАНИЯ \*\***

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на вземанията	Степен на ликвидност	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
<b>7. Вземания по финансов лизинг (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2070</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2071	0		
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2072	0		
в т.ч. търговски банки	2093	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2074	0		
Застрахователи	2075	0		
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2076	0		
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2077	0		
Население	2078	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2079	0		
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2091		x	x
<b>8. Други вземания, вкл. за ценни книжа и начислени лихви</b>	<b>2080</b>	<b>0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2081		x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2082		x	x
в т.ч. търговски банки	2094		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2083		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2084		x	x
Застрахователи	2085		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2086		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2087		x	x
Население	2088		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2089		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2090		x	x
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2092		x	x
<b>Общо вземания</b>	<b>2100</b>	<b>0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

## Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ \*\*

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
<b>I. Задължения</b>				
<b>1. Задължения към доставчици - вкл. търговски кредити и получени аванси (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2110</b>	<b>455</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2111	1	x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2112		x	x
в т.ч. търговски банки	2123		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2113		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2114		x	x
Застрахователи	2115		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2116		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2117		x	x
Население	2118		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2119		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2120	454	x	x
1.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2121		x	x
1.2 в т.ч. търговски кредити, оформени с ценни книжа <sup>1</sup>	2122	0		
<b>2. Задължения по облигационни заеми (вкл. лихви)</b>	<b>2130</b>	<b>0</b>		
2.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2131		x	x
<b>3. Получени заеми</b>				
<b>3.1 Получени заеми от финансови предприятия (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2140</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2141	0		
в т.ч. търговски банки	2146	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2142	0		
Застрахователи	2143	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2144	0		
3.1.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2145		x	x
<b>3.2 Получени заеми от държавата (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2150</b>	<b>0</b>		
3.2.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2151		x	x
<b>3.3 Получени заеми от други предприятия, без тези по т. 3.1 и 3.2 (вкл. начислени лихви):</b>	<b>2160</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2161	0		
Население	2163	0		
Юридически лица с нестопанска цел	2164	0		
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2165	0		
3.3.1 в т.ч. в просрочие над 90 дни	2167		x	x

**Б. ЗАДЪЛЖЕНИЯ \*\***

(Хил. левове)

Показатели	Код на реда	Сума на задълженията	Степен на изискуемост	
			до една година	над една година
а	6	1	2	3
<b>4. Задължения по финансов лизинг (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2170</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2171	0		
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2172	0		
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2173	0		
4.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2174		x	x
<b>5. Задължения към персонала (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2180</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
5.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2181		x	x
<b>6. Задължения към подотчетни лица</b>	<b>2190</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
6.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2191		x	x
<b>7. Данъчни задължения към държавата (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2200</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
7.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2201		x	x
<b>8. Данъчни задължения към общините (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2210</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
8.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2211		x	x
<b>9. Задължения към социалното и здравно осигуряване (вкл. начислени лихви)</b>	<b>2220</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
9.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2221		x	x
<b>10. Преоформени в държавен дълг кредити (вкл. лихвите)</b>	<b>2230</b>		<b>x</b>	<b>x</b>
<b>11. Други задължения, вкл. за ценни книжа и начислени лихви</b>	<b>2240</b>	<b>0</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
Нефинансови предприятия, вкл. централните управления	2241		x	x
Търговски банки и фондове на паричния пазар	2242		x	x
в т.ч. търговски банки	2252		x	x
Инвестиционни дружества от затворен или отворен тип и договорни фондове	2243		x	x
Посредници на ценни книжа; дружества със специална инвестиционна цел (АДСИЦ); управляващи дружества; предприятия за финансов лизинг, факторинг и кредитиране извън банковата система; предприятия със спомагателни дейности във финансовите услуги и застраховането; холдингови дружества (вкл. нефинансови), държащи контролния пакет акции, без да управляват; централни управления, чиито дъщерни дружества са финансови предприятия	2244		x	x
Застрахователи	2245		x	x
Учреждения, ведомства и предприятия финансирани от държавния бюджет	2246		x	x
Общини и предприятия финансирани от местните бюджети	2247		x	x
Население	2248		x	x
Юридически лица с нестопанска цел	2249		x	x
Нерезидентни единици - чуждестранни физически и юридически лица	2250		x	x
11.1 в т. ч. в просрочие над 90 дни	2251		x	x
<b>Общо задължения</b>	<b>2260</b>	<b>455</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>1</sup> Менителници, запис на заповед и други.

<sup>\*</sup> Измененията в съдържанието на институционалните сектори и показателите за 2013 година са във връзка с приложението на Регламент (ЕС) № 549/2013 на Европейския парламент и на Съвета, относно Европейската система от национални и регионални сметки в Европейския съюз.

<sup>\*\*</sup> Начислената лихва и просрочените плащания се записват към финансовия инструмент, по който се начисляват.

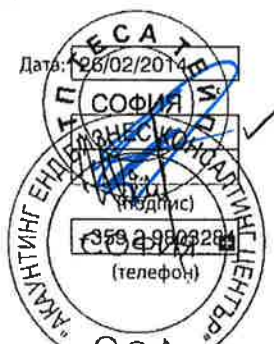
 Ръководител: 

 Съставител: 

(име, презиме, фамилия)

 Лице за контакт: 

(име, презиме, фамилия)



Отчетна единица:	ТЪРГОВСКО ПРЕДСТАВИТЕЛСТВО ТЕСА ТЕЙП
Гр. (с.)	гр.София
Община	Столична

ЕИК по БУЛСТАТ / ГР	
	175319387

**СПРАВКА ЗА ЧУЖДЕСТРАННИТЕ ПРЕКИ ИНВЕСТИЦИИ КЪМ 31.12.2013 ГОДИНА**  
**Раздел I. Чуждестранни преки инвестиции по състав и страни на чуждестранните инвеститори**

Показатели	Код на реда	Общо	Чуждестранно участие - общо		По чуждестранни инвеститори							
			хил. лв.	хил. евро	Гърция		хил. евро		хил. евро		хил. евро	
					код	хил. евро	код	хил. евро	код	хил. евро	код	хил. евро
<b>1. Наличност на 31.12.2013 г.</b>	6	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
а												
Записан капитал	4420			0,0								
Премии от емисии	4421			0,0								
Резерв от последващи оценки	4422			0,0								
Резерви	4423			0,0								
Нагрупана печалба (загуба) от минали години	4424	-435	-435	-222,4	-222,4							
Текуща печалба (загуба)	4425	-10	-10	-5,1	-5,1							
Непогасени дългосрочни задължения към чуждестранния инвеститор (над 1 година)*	4426	x	444	227,0	227,0							
Непогасени краткосрочни задължения към чуждестранния инвеститор (до 1 година)*	4427	x	10	5,1	5,1							
Непогасени дългосрочни вземания от чуждестранния инвеститор към инвестиционното предприятие (над 1 година)	4428	x		0,0								
Непогасени краткосрочни вземания от чуждестранния инвеститор към инвестиционното предприятие (до 1 година)	4429	x		0,0								
<b>2. Доход, разпределен през годината</b>												
Начислени дивиденди	4441			0,0								
Изплатени дивиденди	4442			0,0								
Капитализирана печалба	4443			0,0								

\* Само предоставени от чуждестранния инвеститор.

**Раздел II. Местонамиране (държава) на крайния (ултимативния) чуждестранен собственик на предприятието**

Моля, попълнете държавата, в която е резидент ултимативния чуждестранен собственик (при свързани предприятия това е последното предприятие, осъществяващо контрол, което не е собственост на друго чуждестранно предприятие).

Рекводител:	Константинос Теодоранулос
Съставител:	АБКЦ ООД
Лице за контакт:	Иванка Златева
	(име, презиме, фамилия)
	(име, презиме, фамилия)

Държава	Гърция
Код на държавата	300



